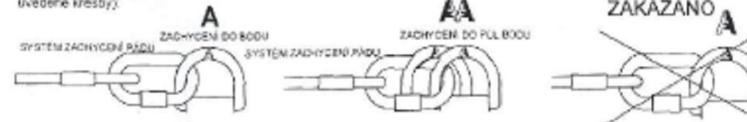


- Celotělový popruj je jedním akceptovatelným zařízením, které může být použito v zařízení pro zachycení pádu.
- V celotělovém popruji používají pouze úchytné body oznámené písmenem A k uchycení zařízení pro zachycení pádu. Označení jako AZ2 nebo polovina pramene A znamená možnost připojení zařízení k zachycení pádu k celému úchytným bodům současně (viz. níže uvedené kresby).



- Kotvici zařízení či kotvici bod zařízení k zachycení pádu by měl být vždy umístěn a práce prováděna tak, aby se minimalizovala možnost pádu a výskyt pádu. Kotvici zařízení by měl být umístěn nad popis pracovního. Tvar a konstrukce kotvíčky budou založeny na minimálně umožnit samovolné odpojení rybáři. Minimální statický odpor kotvíčky zařízení bude 15 KN. Musíme použít certifikovaný kotvíčky podle splňující normu EN 795.
- Před každým použitím zařízení pro zachycení pádu je nutné zkontrolovat volný prostor pod uživatelem zařízení na následující provádění prací, aby v případě pádu nedošlo ke kolizi se zemi nebo s jinou předmětem nacházející se v dráze pádu. Použitování vzdálenosti volného prostoru pod pracovníkem je uvedena v nízko uvedené k použití uživatelskému zařízení.
- Existuje mnoho různic, které mají vliv na výkon zařízení a odpovídají bezpečnosti operátoru, který musí být během používání zařízení respektován. Jená se očekává, že všechny různé části zařízení a odpovídají bezpečnosti operátoru, aby byly zajištěny bez ohledu na výkon zařízení a využití materiálu, ze kterého je vyrobeno. Pro textilní produkty použijeme jenom části proslulé pro jemnou šitost, využijte tuhého nebo v práci a opakovaného vodou. Plastové části mohou být čistěny pouze vodou. Když je zařízení možné - ať už v důsledku používání nebo dřívější, nechte jej přesného uschnout, chránit před přímým žárem. U kovových výrobků mechanické části mohou být pravidelně namazány k zajištění lepší funkce (pružiny, panty atd.). Jiné výrobkové postupy a číštění by měly probíhat v souladu s podrobnými instrukcemi v manuálu tohoto zařízení.
- Ochranná paměťka by měla být skladována ve vnitřním, na dobrá vnitřním místě, chráněna před přímým slunním světlem, ultrafialovým zářením, vlnami, extrémními teplotami a závlavninami či jinými agresivními faktory.

ROKINNOST ORIGINACE, KTERÁ ZAŘÍZENÍ POLOUŽÍ, JE VÝSTAVÍ IDENTIFIKÁČNÍ KARTY A VYPLŇ VÝDĚLOVÝCH INFORMACÍ IDENTIFIKÁČNÍ KARTY BY MĚLA BY VYLÉPĚT A PŘE PRVŇÍM POLOUŽÍKEM ODSOUČ, KTERÉM VÝROBCE VYDÁVÁ A ZPOZDĚJI SOUPŘÍČNÝM ZA OCHRANU POKÝV. JIHOVÝROBEK VYDÁVÁ INFORMACE TRVÁCÍ SE PERIODICKÝM STAŽENÍM. PROVĚŘOVACÍ OPRAVY A DÍLOVY PRO STAŽENÍ ZUŽITKUJÍ MUSÍ BYT KOMPETENTNÍ OSOBU ZAŘÍZENÍM OD IDENTIFIKÁČNÍ KARTY MĚLA BY BĚHOUT NA CELOU DOBU POUŽÍVÁNÍ ZAŘÍZENÍ. NEPOUŽÍVEJTE ZAŘÍZENÍ BEZ IDENTIFIKÁČNÍ KARTY VŠECHNI DOKLADY V IDENTIFIKÁČNÍ KARTĚ MUSÍ Být PROVĚRYTY POUZE KOMPETENTNÍ OSOBOU.

## IDENTIFIKÁČNÍ KARTA

MODEL A TYP ZAŘÍZENÍ	
REF. ČÍSLO	
VÝROBNÍ ČÍSLO	DATUM VÝROBY
JMÉNO UŽIVATELE	
DATUM VÝROBY	DATUM UVEDENÍ DO PROVOZU

### PRŮBĚH PERIODICKÉ PROHLÍDKY A OPRAVY

DATUM	DŮVOD ZAJÍMAMU (PERIODICKÁ PROHLÍDKA NEBO OPRAVA)	ZAJÍMAMENÍ VÝROBY, PROVĚDĚNÉ OPRAVY A DALŠÍ VÝZNAZNÉ INFORMACE	JMÉNO A PODPLÍSKA OPOZDĚVÁNÝ OSOBY	DATUM DALŠÍ PERIODICKÉ PROHLÍDKY
1				
2				
3				
4				

Typové zkoušky EC provedeny organizací: CETE APAVE SUDEUROPE, BP 193, 13322 Marseille, France - 0062

### Manutan s.r.o.

Provozní 5493/5, 722 00 Ostrava-Třebovice, Česká republika  
**Tel.:** 800 24 24 24  
**Fax:** 800 10 06 28  
**e-mail:** prodej@manutan.cz  
**www.manutan.cz**



**Informace pro uživatele**  
**PEČLIVĚ PŘEČTĚTE**  
**PŘED POUŽITÍM**

**CE 0082** EN 354:2002 Ref: AZ.900 xxx

OOP kategorie III.

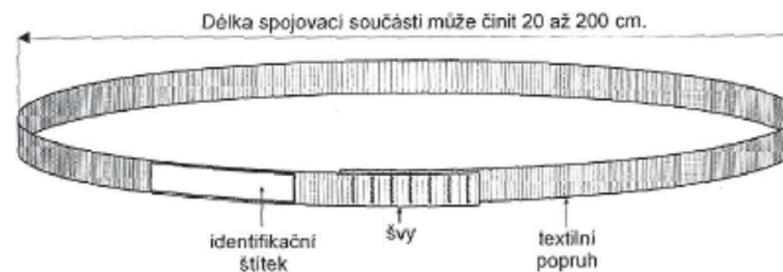
Uchycovací popruh je součástí osobní ochrany proti pádu z výšky a odpovídá normě EN 354.

Uchycovací popruh může být použit jako:

- spojovací součást, která se používá k spojení zařízení proti pádu s pevným kotvíčím bodem
- lano, které ve spojení s tlumičem pádu vytvoří zařízení proti pádu

### ZÁKLADNÍ VYBAVENÍ

Uchycovací popruh je vyroben z 20 mm široké popruhové tkaniny. Konec popruhu jsou sešíty a tvoří uzavřenou smyčku. Délka spojovací součásti může činit 20 až 200 cm.



### STAŽENÍ POPRUHU Z UŽÍVÁNÍ

- UCHYCOVACÍ POPRUH MUSÍ BÝT STAŽEN Z UŽÍVÁNÍ AZNIČEN POKUD:

- doba od uvedení do provozu je delší než 5 let
- byl požit k zachycení pádu
- se objevily jakékoli mechanické, chemické či termální defekty

#### POVOLENA ŽIVOTNOST

- Uchycovací popruh může být používán po dobu 5 let, která se počítá od uvedení zařízení do provozu. Po 5 letech používání musí být spojovací popruh stažen z užívání a zneškodněn.

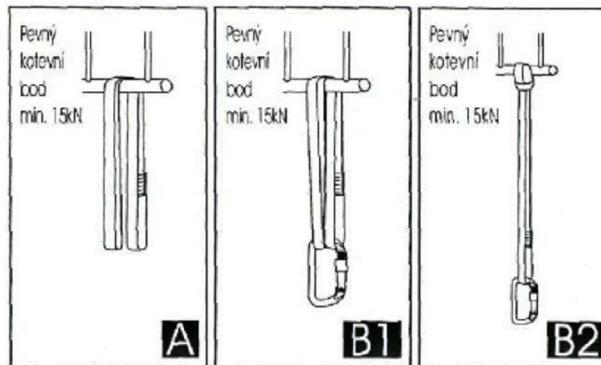
### OBSAH IDENTIFIKÁČNÍ NÁLEPKY

typ zařízení, ochranná známka	UCHYCOVACÍ POPRUH CONNECTOR <b>AZ 900</b>	DĚLKÁ: XXX cm
referenční číslo:	Ref. č.: AZ.900 xxx EN 354:2002	Výrobní číslo: 0000001 Datum výroby: 03.2002
Evropská norma číslořík	CE 0082	měsíček výroby například: xxx=050 cm - délka: 50 cm xxx=200 - délka: 200 cm
*	zařízení je srovnatelné s číslem Neplatí číslo	jmeno výrobce upozornění: přezkoušejte si nárok k použití



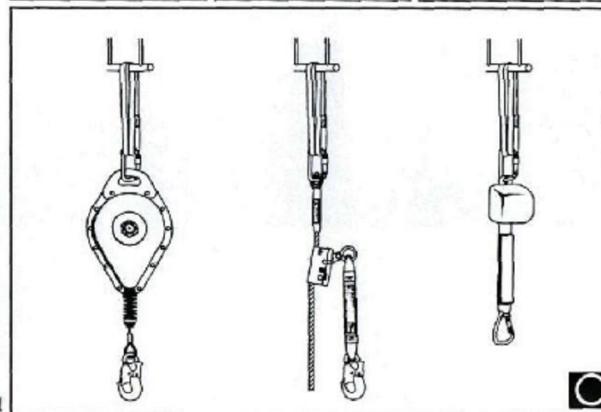
## UZITI UCHYCOVACIHO POPRUHU JAKO SPOJOVACI SOUCASTI

- Protáhněte popruh okolo pevného kotvíciho bodu, např. ocelový trám - kresba **A**
- Spojte konec popruhu oválnou karabinou -kresba **B1** nebo
- Protáhněte jeden konec popruhu druhým koncem -kresba **B2**
- Upevněte zařízení pro ochranu proti pádu (např. tlumič pádu s lanem, posuvný zachycovač pádu, samonavijecí zachycovač pádu) k uchycovacímu popruhu pomocí oválné karabiny -kresba **C**



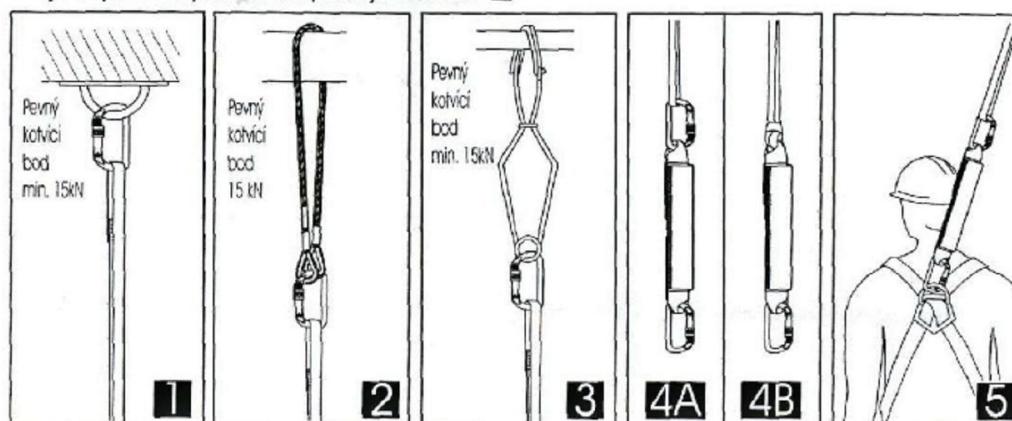
**Upozornění:**  
používejte pouze karabiny  
certifikované dle EN 362.

## VAROVÁNÍ

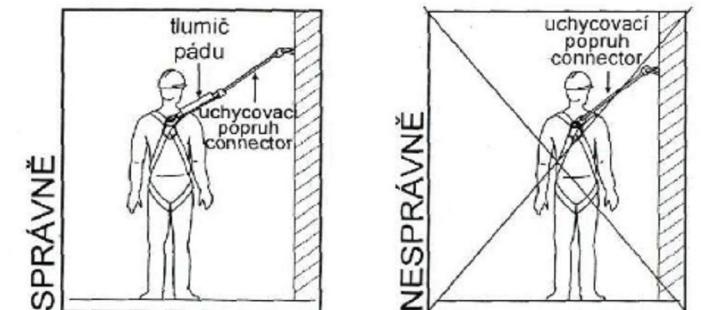


## POUŽITÍ PORUHU JAKO BEZPEČNOSTNÍHO LANA

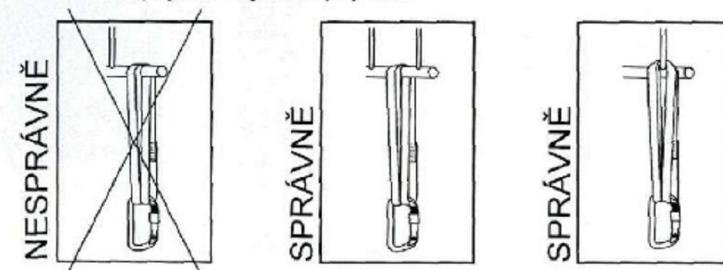
- Připojte jednu karabinu popruhu k pevnému kotvíciemu bodu o statické síle min. 15kN
  - přímo - obrázek **1**
  - pomoci dodatečné spojovací součásti jako drátěné spojovací lano - obrázek **2** nebo kotvicím hákem - obrázek **3**
- K druhému konci popruhu připojte tlumič pádu, a to pomocí další karabiny - obrázek **4A**, nebo protažením jednoho konce popruhu přes druhý - obrázek **4B**
- Vytvořenou část zařízení pro zachycení pádu (tlumič pádu + uchycovací popruh) připojte k přední či zadní úchytné sponě bezpečnostního postroje - obrázek **5**



**JE PŘÍSNĚ ZAKÁZÁNO** připojovat úchytnou sponu bezpečnostního postroje k pevnému kotvíciemu bodu pouze pomocí uchycovacího popruhu bez tlumiče pádu.



- pevný kotvíci bod musí být umístěn nad pracovištěm a tvar pevného kotvíciho bodu nesmí umožnit samovolné odpojení úchytného popruhu



## ZÁKLADNÍ PRINCIPY PRO UŽIVATELE OSOBNÍCH OCHRANNÝCH POMŮCKE ZABRAŇUJÍCÍCH PÁDU Z VÝŠKY

- Osobní ochranná pomůcka by měla být používána pouze osobou kompetentní a k tomu vyškoleno.
- Osobní ochranná pomůcka nesmí být používána osobou, jejíž zdravotní stav by mohl ovlivnit bezpečnost uživatele při běžném či nouzovém použití.
- Měl by být vytvořen nouzový plán k řešení naléhavých situací, které by mohly při práci nastat.
- Je zakázáno na zařízení provádět jakékoli změny či úpravy bez písemného souhlasu výrobce.
- Jakékoli opravy musí být prováděny pouze výrobcem nebo jeho certifikovaným zástupcem.
- Osobní ochranná pomůcka musí být používána pouze v rámci svých možností a pouze pro účel, kterému má sloužit.
- Toto zařízení slouží k ochraně osob.
- Před použitím zkontrolujte kompatibilitu jednotlivých součástí tvořících systém pro zachycení pádu. Pravidelně kontrolujte spojovací součásti a součásti sloužící k úpravě velikosti, aby se předešlo náhodnému uvolnění či rozpojení komponentů.
- Je zakázáno používat části zařízení, jejichž jednotlivé záchranné funkce by se mohly ovlivňovat či vzájemně narušovat.
- Před každým použitím osobní ochranné pomůcky je povinost provést kontrolu vybavení, abychom se ujistili, že je v provozuschopném stavu a řádně funguje.
- Během kontroly provedené před použitím zařízení je nutné prohlédnout všechny součásti ohledně jakéhokoliv poškození, opotřebení, korozie, odření, řezů a jiných poškození. Obvykláště je třeba věnovat pozornost této součásti:
  - u celotělových postrojů a pášů - spony, seřizovací součásti, uchytovací body, popruhové lana, švy, smyčky;
  - u zachycovačů pádu - úchytné smyčky, popruhové lana, švy, pouzdra, spojovací prvky;
  - u textilních či záchranných lan - lano, smyčky, využívané smyčky, spojovací součásti, seřizovací součásti, spoje;
  - u ocelových či záchranných lan - kabel, drát, spony, ochranné kování, smyčky, využívané smyčky, spojovací součásti, seřizovací součásti;
  - u samonavijecích zachycovačů pádu - kabel či popruhové lana, navijecí zařízení a správná funkce brzd, pouzdra, tlumič pádu, spojovací část;
  - u posuvných zachycovačů pádu - jádro, fungování skluzu, činnost uzamykačného zařízení, nýty, šrouby, spojovací část, tlumič nárazu, u spojovacích součástí - jádro, nýty, činnost uzamykačného zařízení;
- Po každých 12 měsících užívání musí být zařízení staženo z užívání k provedení periodické detailní kontroly. Všechny elementy zařízení musí být zkontrolovány ohledně jakéhokoliv poškození, opotřebení, korozie, odření, řezů či nesprávné funkce (viz výše uvedeno). Periodická prohlídka musí být provedena kompetentní osobou, výrobcem či jeho autorizovaným zástupcem. V případě některých typů stavitelských zařízení (např. některé typy samonavijecích zachycovačů pádu) může být kontrola provedena pouze výrobcem či jeho autorizovaným zástupcem.
- Pravidelné periodické kontroly jsou nezbytné pro údržbu zařízení a bezpečnost uživatele, která závisí na výkonnosti a trvanlivosti zařízení.
- Během periodické kontroly je nutné zkontrolovat čitelnost značení zařízení.
- Je-li výrobek dále prodáván mimo zemi, pro kterou byl původně určen, prodávají v této zemi je povinen poskytnout instrukce týkající se použití, údržby a provádění úprav v jazyce země, do kterou byl výrobek používán.
- Osobní ochranná pomůcka musí být okamžitě stažena z užívání, kdyžkoliv se vyskytnou jakékoliv pochybnosti týkající se jejího bezpečného užívání a nesmí být použita, dokud není výrobem či jeho autorizovaným zástupcem písemně potvrzeno provedení detailní prohlídky.
- Po použití k zachycení pádu musí být zařízení okamžitě staženo z užívání a znělo (popřípadě mohou být použity jiné postupy z manuálu).